

ISSUED: 01.06.2020 23:33

ITINERARY RECEIPT

Booking number

7ODTRM

Ticket number

000-0007752973

FLIGHT DETAILS

Passenger

**NATALIYA SHESTOPALOVA /
MRS**

Document number

FT728798

Carrier



Flight

**PQ632
S1
STANDARD**

Departure

**24.06.2020 19:30
BGY (IT)
MILAN BERGAMO**

Arrival

**24.06.2020 23:20
KBP-F (UA)
KYIV**

SKYUP AIRLINES

DURATION: 2H. 50MIN.

BAGGAGE: 1PC

PAYMENT DETAILS

FARE: 83 USD FORM EQUIVALENT: 2231 UAH TAXES: 624 UAH TOTAL AMOUNT: UAH 2855

Умови договору та важливі повідомлення.

1. Терміни, що вживаються у цьому договорі, означають:
 - «квиток» – є даний пасажирський квиток і багажна квитанція, частиною яких є дані умови і повідомлення;
 - «перевезення» є еквівалентом «транспортування»;
 - «перевізник» - авіакомпанія, яка перевозить пасажирів та його багаж;
 - «договір перевезення» - діюча угода між перевізником та пасажиром;
 - «правила перевізника» - правила повітряних перевезень пасажирів та багажу, встановлені перевізником;
 - “Монреальська конвенція” - конвенція щодо уніфікації деяких правил міжнародних повітряних перевезень, підписана у Монреалі 28 травня 1999 р.
2. Даний квиток придбано за спеціальним тарифом, умови якого Вами було погоджено під час бронювання, правилами даного тарифу не передбачено повернення сум (коштів), зокрема і у випадку неявки на рейс, незалежно від причин неявки.
3. Всі перевезення пасажирів та багажу, що здійснюються відповідно до цього договору, мають виконуватися згідно з умовами договору перевезення, правил перевізника, правил про відповідальність, що встановлені Монреальською конвенцією, Правил повітряних перевезень та обслуговування пасажирів і багажу, затверджені наказом Державіаслужби 26.11.2018 №1239, зареєстрованим в Міністерстві юстиції України 08 лютого 2019 р. за № 141/33112. (далі – Правила МІУ).
4. Перевізник за неналежне перевезення зареєстрованого багажу несе обмежену та реально доведену пасажиром майнову відповідальність в сумі до 1131 СПЗ (спеціальних прав запозичення). Компенсація за затримку в перевезенні багажу встановлюється, виходячи з необхідності забезпечити пасажира засобами першої потреби. У будь-якому разі така компенсація обмежується сумою 50 доларів США.
5. Перевізник може відмовити у перевезенні:
 - якщо це необхідно для гарантування безпеки та здоров'я пасажирів;
 - для виконання відповідних законів, постанов, правил та приписів державних органів будь-якої країни, на територію або з території якої здійснюється перевезення;
 - у зв'язку з відмовою пасажира виконувати правила, інструкції та вказівки перевізника;
 - пасажиру, який перебуває в стані алкогольного чи наркотичного сп'яніння;
 - пасажиру, дії якого порушують встановлені правила користування повітряним транспортом тощо.
6. З метою охорони здоров'я пасажирів та у цілях безпеки не дозволяється курити на борту, а також розпивати алкогольні напої, якщо вони не були запропоновані при обслуговуванні пасажирів.
7. Пасажир повинен прибути на реєстрацію не пізніше, ніж за дві години до відльоту літака. Реєстрація пасажирів в аеропортах України закінчується за 40 хвилин до назначеного в авіаквитку часу відльоту, час закінчення реєстрації в аеропортах поза межами України потребує уточнення в аеропортах вильоту. Перевірка документів, в тому числі візи, пасажирського квитка тощо здійснюється в аеропорту під час реєстрації пасажира на рейс.
8. У випадку неналежного перевезення зареєстрованого багажу на вимогу пасажира складається відповідний акт (PIR або DPR). На підставі цього акту пасажир може пред'явити перевізнику претензію в письмовій формі. Претензія подається після виявлення пошкодження багажу (втрати частини вмісту багажу) протягом семи календарних днів з дати отримання зареєстрованого багажу. У випадку затримки в перевезенні багажу претензія повинна бути заявлена протягом 21 календарного дня з дати, коли багаж було передано у розпорядження пасажира. Претензії щодо втрати багажу висуваються до перевізника після того, як багаж буде визнано втраченим. Багаж вважається втраченим, якщо його не виявлено за результатами розшуку протягом 21 календарного дня з дати, наступної за тією, в яку багаж повинен був прибути до місця призначення.
9. Забороняється перевезення в салоні літака в ручній поклажі будь-яких колючих та ріжучих предметів, у тому числі манікюрних ножиць та пилочок, голок для медичних ін'єкцій, в'язальних спиць, металевих ножів, штопорів, пристроїв шокової дії, зброї і боєприпасів, предметів, пристроїв та іграшок, що імітують усі види зброї, запальничок у вигляді пістолетів та інших видів зброї, а також предметів із затупленими кінцями, якими можна завдати тілесних ушкоджень. Також, з метою гарантування безпеки пасажирів, забороняється перевозити, як в багажі, так і в салоні літака в ручній поклажі наступні предмети та речовини: стиснуті гази, їдкі речовини, вибухові речовини та запалювальні речовини і пристрої (боєприпаси, капсули-детонатори, детонатори і запали, копії або імітації вибухових пристроїв, міни, гранати та інші вибухові пристрої військового призначення, піротехніка, включаючи піротехнічні вироби для феєрверків, димові шашки або патрони, динаміт, порох і пластичні вибухові речовини тощо), легкозаймисті та тверді речовини, радіоактивні речовини, окислювачі, отрути, інфекційні матеріали тощо, а також портфелі та кейси з вмонтованим сигнальним пристроєм

Conditions of Contract and important notification.

1. Terms used in this contract have the following meanings:
 - "ticket" means this passenger ticket and baggage check, part of which these conditions and the notices are established;
 - "carriage" is equivalent to "transportation";
 - "carrier" means air carrier that carries the passenger and his baggage;
 - "transport contract" means valid contract concluded between carrier and passengers;
 - "carrier's regulations" mean rules for air transportation of passengers and baggage established by carrier;
 - "Montreal convention" means the convention for the unification of certain rules for international carriage by air, Montreal, 28 May 1999.
2. Please note, that this ticket was bought by the special fare. The terms and conditions were accepted by you during booking process. According to the fare rules this ticket is non-refundable whatever the reason why the passenger was no show for the flight.
3. All carriage of passengers and baggage carried out in accordance with this contract shall be performed in accordance with the terms of the carriage agreement, the rules of the carrier, the rules of liability established by the Montreal Convention, the Rules of air transportation and service of passengers and baggage, approved by the order of the State Aviation Service 26.11.2018 registered at the Ministry of Justice of Ukraine on February 08, 2019 under No. 141/33112. (hereinafter referred to as the IMI Rules).
4. For improper transportation of checked baggage the Carrier has limited liability and property responsibility reasonably proven by the passenger: in the amount up to 1131 SDR (Special Drawing Rights). Compensation for the delay in baggage transportation is determined on the basis of the necessity to provide the passenger with the necessities of life. In any case, such compensation is limited to 50 USD.
5. Carrier may refuse carriage:
 - if it is necessary for reasons of safety and health of passengers;
 - In order to comply with the laws, rules, regulations and instructions of any authority of a country, to or from which the transportation is carried out;
 - If the passenger refuses to comply with the rules, regulations and instructions of the carrier;
 - To passenger in the state of intoxication by alcohol or narcotics;
 - To passenger whose actions violate common rules of air transportation etc.
6. In order to protect health of passengers and for safety reasons, it is not allowed smoking on board, as well as drinking alcoholic beverages, if they were not offered in course of passenger service.
7. Passenger shall arrive to check-in not later than two hours prior to departure of an aircraft. Check-in of passengers at the airports of Ukraine is finished 40 minutes prior to departure time designated in the air ticket, time of completion of check-in at airports outside Ukraine should be defined at departure airports. Document check, including visas, passenger ticket etc., is carried out at the airport during check-in of passenger for flight.
8. In case of improper transportation of checked baggage appropriate act (PIR or DPR) shall be made at request of the passenger. On the basis of this act the passenger may file a claim to the carrier in written form. The claim is filed after detection of damage to the baggage within seven calendar days from the date of receipt of the checked baggage. In case of delay of transportation of the baggage the claim must be filed within 21 calendar days from the date on which the baggage was handed over to the passenger. Claims for loss of baggage shall be lodged to the carrier after the baggage is considered lost. The baggage is considered lost if it is not found on the results of tracing within 21 calendar days from the date following the date in which the baggage had to arrive at the point of destination.
9. It is prohibited to carry in the cabin of an aircraft in hand luggage any prickly and cutting objects, including manicure scissors and files, needles for medical injections, knitting needles, metal knives, corkscrews, shock devices, weapons and ammunition, objects, devices and toys that mimic all weapons, lighters in the form of handguns and other weapons, as well as blunt-ended items that can cause personal injury. Also, for the purpose of ensuring the safety of passengers, it is prohibited to carry the following articles and substances in luggage or in the cabin of a cabin luggage: compressed gases, caustic substances, explosives and igniters and devices (ammunition, capsules and detonators, detonators, detonators, detonators) lights, replicas or imitations of explosive devices, mines, grenades and other military explosive devices, pyrotechnics, including pyrotechnic articles for fireworks, smoke bombs or cartridges, dynamite, powder and plastic explosives, etc.) solids and solids, radioactive substances, oxidizers, poisons, infectious materials, etc., as well as briefcases and cases with a built-in signaling device